

AMANDE

(export du DFSM au 25/02/2026 à 10:28)

var AMANDRE var ALMANDE var ALMENDE var AMENDE var ALEMANDE

[1] **AMANDE** Agriculture - Agronomie

nom fém.

Etymologie FEW XXIV 502a : amygdala

Définition

Fruit récolté par l'homme dans le cadre d'une culture des arbres qui donnent des fruits.

Notes

- Glose

Il existe plusieurs variétés d'amandes cultivées, qui sont toutes des amandes dites *douces*, par opposition aux amandes sauvages, dites *amères*, aussi bien en ancien français qu'en français moderne.[F. Vigneron]

Citations

- Aucunes almendres sont longues et les aultres rondes, les unes grosses et les aultres menues ; et celles qui sont grosses et rondes sont les meilleures, qui ont l'escaille plus deliee.
Anon. [Pietro de' Crescenzi], *Livre des prouffitz champestres et ruraulx*, 10227, 1373, V, chap. 2, fol. 105v.

[2] AMANDE Médecine - Anatomie

nom fém.

Etymologie FEW XXIV 502a : amygdala

Définition Organes de la taille d'une pièce, situés dans la gorge, à la racine de la langue, et dont la forme rappelle celle d'une amande, amygdale.

Notes

- Glose Amygdale, structure située sur la paroi latérale du larynx, entre les piliers du voile du palais.

Citations

- Aucune fois vient dedens la gorge boces qui sont apelees «godath »,et les apele on propreme[n]t les .ij. amandres , et quant tu les cures, si com nos avons dit en la division, et elles ne sont sanees, sim pren garde: se c'est apostemes dur de petit sens et de fusse color, si ne lou touchier mie de fer.
Anon. [Albucasis], *Cyrurgie, ca 1250, fol. 28ra*.
- [...] et le chief de ceste arthere trachee ou canne du poulmon est appellee epiglotum, et la voye qui est entre ces deux conduis est apellee la gorge ; et une chose qui pent sur ces II conduis, a maniere d'un doit, est apelé uvette ou uvula, et II petites pieces qui sont adjoustees en la racine de la langue sont appellees duo amigdala, amendes , car elles sont en maniere de II amendes .
Martin de Saint-Gilles, *Comment. Aphorismes Ypocras, 1363, p. 192.*

[3] AMANDE Médecine - Pharmacopée

nom fém.

Etymologie FEW XXIV 502a : amygdala

Définition Ce fruit cultivé, utilisé dans la composition de remèdes.

Citations

- Al poumont vallent cestes choses : miel et çucre, novel bure sens sel, [...] fighes ensechies, roisins et almandes qui ne sunt trop viex [...].
Jofroy de Waterford, *Secret des Secrets, Diet., ca 1300, l. 718.*
- S'eles [les lentilles sur le visage] sunt de caude cause, destrempe amandes e ferine de feves o vin aigre ou o vin de pome grené ou macianer et oing, mais fai ainçois subfumigation o eve de decocion d'avaine ou pren estoupes ou coton taint en sanc caut de coc ou de coulon et mises toutes teves sus la face, si valent a çou.
Jehan de Prouville [abbé Poutrel], *Chirurgie, ca 1300, fol. 47r.*
- Si il [gruel] est trop soluble, faites lui morteaus de lait de alemandes , de guastels e de eisil.
Anon. [Pseudo-Hippocrate], *Le livre Ypocras, 1ère moitié du XIVe s., fol. 178r.*

[4] AMANDE (Amande douce) Médecine - Pharmacopée

nom fém.

Etymologie FEW XXIV 502a : amygdala

Définition Ce fruit cultivé et qui a de multiples vertus.

Notes

- syn AMYGDALE

Citations

- Amigdales dulces, ce sont amandes douces .
Anon., *Grant herbier (Secrets de Salerne)*, XVe s., p. 29.
- Et se li sans est espés, si fier em parfont, et li termines si est que li keurs soit perciez soudement, et couvient a celui qui a gros cuir er dur, et qui ont estrois porelz, que tu oignes les leus des ventouses d'oile aperitif et dissolutif: se c'est en esteit, d'oile violet, ou d'oile d'amandres douces , ou d'oile de semence de cucurbite; [...].
Anon. [Albucasis], *Cyrurgie*, ca 1250, fol. 63rb-63va.
- Allemandes sunt en .ii. manieres, les unes sount douces les autres ameres, et les unes sunt vertes et les autres meüres. [...] Les douces almandes sunt chaudes et moistes et moiens du premier degrei et, cum dist Galien, les alemandes ont amertume, tout ne soit elle mie percheuwes par leur bonnes savour.
Jofroy de Waterford, *Secret des Secrets, Diet.*, ca 1300, l. 2368.

[5] AMANDE (Amande amere) Médecine - Pharmacopée

nom fém.

Etymologie FEW XXIV 502a : amygdala

Définition Ce fruit sauvage, au goût amer, utilisé pour des soins médicaux.

Citations

- Amandes ameres sunt chaudes et seiches el segont degré. Eles entrent en medecines. Les dolces menjue l'en.
Anon. [Matthaeus Platearius], *Livre des simples medecines*, 2nde moitié du XIII^e s., p. 14.
- [...] et se face froter se tieste [celui qui perd ses cheveux], apriès l'oigne on de se[ne]vé, ou d'eufourbe, ou de casia qui plus forment weut ouvrir, et oindre apriès d'oile de camomille ou d'oile d' amandes ameres , et tot che vaut miex, mais ke li tieste soit rese avant et sovent [...].
Aldebrandin de Sienne, *Régime du corps*, 1256, p. 87.
- Allemandes sunt en .ii. manieres, les unes sount douces les autres ameres, et les unes sunt vertes et les autres meüres. [...] Les alemandes ameres sunt chaudes et seiches en la fin du secund degré et sunt de sutil et perchant nature. Orine provochent et grosses humors et tenans deslient, la poitrine et le poumon mondent des humoures flematiques, l'opilation du foie et de l'esplen ostent, les ordures de la matrice mondent. Derechief ostent les humoures pouries du cors. La dolour du ventre assuagent et font bien dormir et se elles soient beuwes avoc amidon et mente, hastivement restrainingnt le flux du sanc. Jofroy de Waterford, *Secret des Secrets, Diet.*, ca 1300, l. 2371.
- Se impedige est mult impetueuse, fai inunction de amandes ameres trivlees et destemprees et de ferine de lupins ygalment onces .v., de la semence d'eraule, aristologe, soufoine noire ygalment onces .11., trivle et destempre o vin aigre et oing.
Jehan de Prouville [abbé Poutrel], *Chirurgie*, ca 1300, fol. 54r.
- Item [pour les écrouelles]. Trivle amandes ameres et semence d'eraule o .1. poi de vin aigre et met tot caut desus.
Jehan de Prouville [abbé Poutrel], *Chirurgie*, ca 1300, fol. 66r.

[6] AMANDE Sciences de la nature - Botanique

nom fém.

Etymologie FEW XXIV 502a : amygdala

Définition Fruit plus ou moins ovale selon les manières*, qui pousse sur un arbre et croît dans une enveloppe, amande.

Notes

- syn AMYGDALE syn AMYGDALA

Citations

- Des almendiers et almendres , de amigdalis
Anon. [Pietro de' Crescenzi], *Livre des prouffitz champestres et ruraulx, 10227, 1373, table des matières, V, chap. 2, fol. 105r.*

[7] AMANDE Sciences de la nature - Botanique

nom fém.

Etymologie FEW XXIV 502a : amygdala

Définition Arbre qui produit ce fruit, amandier.

Notes

- Glose

Dans la citation de Pierre de Crescens, *almende* est en réalité employé au lieu d'*almendier*, selon le modèle du latin, langue dans laquelle on trouve souvent un seul nom désignant à la fois le fruit et l'arbre produisant ce fruit. Le français médiéval adopte parfois cette pratique pour d'autres espèces, donnant, dans ce cas, le nom du fruit, au lieu du terme exact qui serait le nom de l'arbre. [F. Vigneron]

Citations

- Et il [le prunier] rechoit en soy almende [...].
Anon. [Pietro de' Crescenzi], *Livre des prouffitz champestres et ruraulx*, 10227, 1373, *table des matières*, V, chap. 2, fol. 131v.

[8] AMANDE (Amande amère) Sciences de la nature - Botanique

nom fém.

Etymologie FEW XXIV 502a : amygdala

Définition Ce fruit dans sa manière* sauvage, au goût amer.

Citations

- Et aucuneffois d'aulcunes pires semences viennent meilleurs arbres, si comme d' almendres ameres il vient almendriers portant douces [...].
Anon. [Pietro de' Crescenzi], *Livre des prouffitz champestres et ruraulx, 10227, 1373, table des matières, II, chap. 2, fol. 25v.*